

HEDWIG AND THE ANGRY INCH

HEDWIG AND THE ANGRY INCH
HEDWIG AND THE ANGRY INCH

Regie: John Cameron Mitchell

USA 2000

Länge 88 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch John Cameron Mitchell, nach seinem Theaterstück
 Kamera Frank G. DeMarco
 Kameraführung Gavin Smith
 Schnitt Andrew Marcus
 Schnittassistentin Maise Weissman
 Ton Kelly Paul Simpson
 Musik und Texte Stephen Trask
 Choreografie Jerry Mitchell
 Production Design Thérèse DePrez
 Ausstattung Nancy Pankiw
 Animation, Grafik Emily Hubley
 Kostüm Arianne Phillips
 Maske Mary Monforte
 Mike Potter
 Casting Susan Shopmaker
 Regieassistentin Patrick Tidy
 Herstellungsltg. Colin Brunton
 Produzentinnen Christine Vachon
 Katie Roumel
 Pamela Koffler
 Executive Producers Michael De Luca
 Amy Henkels
 Mark Tusk
 Associate Producers Peter Askin
 Susann Brinkley
 James B. Freyberg

Produktion
 Killer Films
 380 Lafayette St., # 302
 USA-New York
 NY 10003
 Tel.: 212-473 39 50
 Fax: 212-473 61 52
 kroumel@killerfilms.com

Weltvertrieb
 New Line International
 116 N. Robertson Blvd., 3rd Fl.
 USA-Los Angeles
 CA 90048
 Tel.: 310-967 64 24
 Fax: 310-659 47 12
 tracy.lorie@newline.com



John Cameron Mitchell

Foto: S. Giraud

HEDWIG AND THE ANGRY INCH

Einst hieß Hedwig Hansel und lebte, noch vor dem Mauerfall, in Ost-Berlin: ein einsamer Junge, der Trost allein auf AFN und bei westlicher Rockmusik findet. Zwei Träume hat der Knabe: ein Rockstar zu werden und seine „andere Hälfte“ zu treffen. Womöglich offenbart sie sich ihm ja in Gestalt des Gl, der ihm Liebe und Freiheit in den USA verspricht? Und weil er Hansel heiraten will, unterzieht sich dieser einer – missglückenden – Operation, die bei Hedwig einen „angry inch“, einen „schäbigen Rest“, zurücklässt. Ein Jahr später sind die beiden geschieden. Hedwig haust in einem Trailer-Park in Kansas und sieht im Fernsehen, wie die Mauer fällt.

Doch wie Phönix aus der Asche kommt sie wieder auf die Beine, besorgt sich eine Farah-Fawcett-Perücke und gründet eine Rockband. Hält sich als Babysitter über Wasser und verliebt sich aufs Neue – in den 16-jährigen Jesus-Freak Tommy Gnosis. Zusammen machen sie die herrlichste Musik. Ob er die „andere Hälfte“ ist? Leider nicht. Tommy verlässt sie und Hedwigs Songs nimmt er mit. Als er mit ihnen eine Mega-Karriere startet, bricht Hedwig das Herz. Entsetzt verfolgt sie im Radio, wie Tommy Fußballstadien füllt. Während sie dazu verurteilt ist, in schmierigen Restaurants aufzutreten, wo das Publikum sie mit Tomaten bewirft.

In einer freudlosen New Yorker Nacht treffen die beiden sich zufällig wieder. Hedwig hofft auf Versöhnung. Doch sie bekommt was Besseres: Dank eines verrückten Missgeschicks richten sich alle Augen der Öffentlichkeit plötzlich auf sie. Nur noch auf sie ...

HEDWIG AND THE ANGRY INCH

Once upon a time, Hedwig's name was Hansel and he lived in East Berlin before the fall of the wall. A lonely boy who found his only solace on American Forces Network radio and in western rock music, Hansel had but two dreams: to become a rock star and to meet his 'other half'. Could it be that he has found him in the shape of this American GI, who has promised him love and freedom in the United States? Since the GI even wants to marry Hansel, he decides to undergo a – sadly not quite successful – operation,

Darsteller

Hedwig/Hansel	John Cameron Mitchell
Phyllis Stein	Andrea Martin
Tommy Gnosis	Michael Pitt
Hansels Mutter	Alberta Watson
Skzszp	Stephen Trask
Krzysztof	Rob Campbell
Jacek	Theodore Liscinski
Schlatko	Michael Aronov
Yitzhak	Miriam Shor
Hansels Vater	Gene Pyrz
Tommys Agentin	Karen Hines
Luther	Maurice Dean Wint
Hansel als Kind	Ben Mayer-Goodman
Junger Mann	Kris Lemche
Gothic-Typ	MX Toulch
Dicker Mann	Ermes Blarasin
Kwahng Yi	Sook Yin Li
Nachbarin	Maggie Moore
Restaurantmanager	Curt Upton
Sänger	Eileen Murphy
	Jared Bratt
Begeisterter Fan	Mary Krohnert



John Cameron Mitchell

Biografie

Geboren am 21.4.1963 in El Paso, Texas. Schauspieler beim Film, Fernsehen und am Theater. Hat sein von Platons „Das Gastmahl oder Über die Liebe“ inspiriertes und auch in Europa erfolgreiches Postpunk-Neo-Glamrock-Musical „Hedwig and the Angry Inch“ gemeinsam mit dem Musiker Stephen Trask entwickelt und zunächst in Rock-Clubs aufgeführt. Off-Broadway-Premiere 1998. Ist Gründungsmitglied der New York Drama Department Theater Company, mit der er Tennessee Williams' „Kingdom of Earth“ inszeniert hat.

Biography

Born in El Paso, Texas, on 21.4.1963. Has worked as an actor for film, television and the stage. His post-punk neo glamrock musical inspired by Plato's Symposium, "Hedwig and the Angry Inch" was developed together with musician Stephen Trask. Performed at first in rock clubs, the piece was successful both in America and in Europe and received its off Broadway premier in 1998. Mitchell is a founding member of the New York Drama Department Theater Company, with whom he produced Tennessee Williams' "Kingdom of Earth".

Biographie

Né le 21-4-1963 à El Paso, Texas. Acteur sur scène et à l'écran. S'inspirant du « Banquet ou Dialogue sur l'Amour » de Platon, il créa avec le musicien Stephen Trask le musical post punk et néo-glamrock « Hedwig and the Angry Inch », d'abord présenté dans des clubs de musique rock (en première off-Broadway en 1998) et qui eut également du succès en Europe. Membre fondateur de la New York Drama Department Theater Company avec laquelle il monte la pièce de Tennessee Williams, « Kingdom of Earth ».

which leaves Hedwig with a nasty 'angry inch'. A year later, the couple have divorced. Hedwig is now living in a trailer park in Kansas. On television one night she watches the wall come down. And so, like a phoenix from the ashes, she picks herself up, buys herself a Farah Fawcett wig and forms a rock band. She scrapes together a living working as a babysitter and falls in love again, this time with the sixteen-year-old Jesus freak Tommy Gnosis. The two make beautiful music together. Could he be her 'other half'? Unfortunately not. Tommy leaves her, taking Hedwig's songs with him. When he rockets to stardom, it breaks Hedwig's heart. Hedwig follows Tommy's career, devastated, as his records are played on the radio and his concerts fill entire football stadiums, while Hedwig is condemned to appearing in greasy spoon restaurants. One cheerless night in New York, the two run into each other by chance. Hedwig pins all her hopes on a reconciliation, but there's something better in store for her. A crazy mishap means that, suddenly, all eyes are on her. And only on her ...

HEDWIG AND THE ANGRY INCH

Hedwig s'appelait jadis Hansel et vivait à Berlin-Est, avant la chute du Mur. C'est un jeune homme solitaire qui ne trouve de consolation que sur les ondes de l'AFN et grâce à la musique rock de l'Ouest. Le garçon rêve de devenir une rock star et de rencontrer « son autre moitié ». Celle-ci se présente sous les traits de ce GI américain qui lui promet amour et liberté aux Etats-Unis. Comme il désire épouser Hansel, celui-ci se soumet à une opération – ratée – qui laisse chez Hansel un « angry inch » ou « reste fâcheux ». Un an plus tard, c'est la séparation. Dans un camp de caravaning du Kansas, Hedwig voit un jour à la télé les événements de la chute du Mur. Comme un phénix qui renaît de ses cendres, Hedwig retombe sur ses pieds, se procure une perruque et fonde un groupe de rock. Elle rencontre l'amour une deuxième fois en la personne du jeune Tommy Gnosis, Jésus-Freak âgé de 16 ans. Ils créent ensemble une musique fantastique. Hedwig a-t-elle trouvé la « moitié » de ses rêves ? Hélas non ! Tommy remporte bientôt un méga succès après avoir quitté Hedwig en emportant ses chansons. Le cœur brisé, celle-ci suit à la radio les concerts de Tommy dans des stades archicomblés alors qu'elle en est elle-même réduite à se produire dans des restaurants minables. Une rencontre fortuite a lieu au hasard d'une triste nuit new-yorkaise. Hedwig veut encore croire à la réconciliation. Elle obtient plus: par une singulière mésaventure, tous les yeux du public se portent soudain sur elle. Sur elle seulement ...



Miriam Shor, Theodore Liscinski, J.C. Mitchell, Rob Campbell, Stephen Trask

Foto: S. Giraud

Filmografie

Als Schauspieler (Auswahl)

- 1986 BAND OF THE HAND (DIE GNADENLOSE CLIQUE)
Regie: Paul Michael Glaser
- 1987 HIGHER EDUCATION (HIGHER EDUCATION – ERZIEHUNG NEBENSACHE)
Regie: John Sheppard
- 1990 MISPLACED
Regie: Louis Yansen
- BOOK OF LOVE (NACHHILFE IN SACHEN LIEBE)
Regie: Robert Shaye
- 1996 GIRL 6 (GIRL 6)
Regie: Spike Lee
- 1998 DAVID SEARCHING
Regie: Leslie L. Smith

Als Regisseur

- 2000 HEDWIG AND THE ANGRY INCH